

## CONGRÈS MONDIAL ACADIEN 2014 :

Rencontre de la famille Terriot: Conférence à Baker Brook, NB

### **“La migration de la famille Thériault au Madawaska”**

*JRT Theriault Présentation*

---

#### **INTRODUCTION**

Avant que je commence, j'aimerais donné un merci spéciale à Mme Joan Levesque et la Société historique et culturelle de Baker Brook, et aussi, à M. Guy Thériault et l'Association des Familles Thériault d'Amérique et à M. Carl Thériault et le CMA 2014 `Theriault Reunion Committee pour m'avoir permis aujourd'hui, le privilège de vous parler de l'histoire de la famille Thériault.

C'est une collaboration entre ces trois organisation et notre Société de la famille acadienne Terriot qui à rendu cette événement possible. Cette rencontre est vraiment spécial et une que notre cousin, Denis Thériault, ancien président de l'Association des familles Thériault, a travaillé bien fort pour réaliser depuis notre rencontre du Congrès Mondiale Acadien en 2009. Malheureusement, Denis est décédé à l'âge de 57 ans en 2011. Il aurait bien aimé être ici avec nous aujourd'hui. J'aimerais, à ce moment ci, prendre une minute de silence pour rendre hommage à ce cousin et à tous les membres de la famille Thériault qui ne sont plus avec nous aujourd'hui.

Notre conférence se tient dans cette église spéciale, l'église Saint-Cœur-de-Marie; un lieu le plus saint parce que ses bois ont été faites par les mains et les moulins d'un Thériault. Ce Thériault était Joachim, un arrière petit-fils de Charles Terrieau. Charles lui était le premier descendant des Acadiens à s'établir à St Jacques d'aujourd'hui. Joachim était mon grand-père et le patriarche de beaucoup d'entre vous ici aujourd'hui. Selon ces enfants, c'est ici que pour un temps, Joachim chantait dans le chœur de sa paroisse.

C'est ici en cette église où les membres de notre famille ont été baptisés, où ils ont fait leur Première Communion et leur Confirmation, et où beaucoup ont fait bénir leur mariage. Je suis certain que toutes ces chères âmes sont présentes avec nous aujourd'hui.

#### **PRÉSENTATION GÉNÉALOGIQUE**

Beaucoup est écrit de la migration des Acadiens au Madawaska, mais bien peu a été écrit de la migration de la famille Thériault au Madawaska; comment s'est passé la migration; qui a participer, comment était-ils parent et quand sont-ils venu? Nous allons jeter un coup œil à qui sont venu et quand. Et, pour ajouter un petit peu d'intérêt à notre histoire, nous allons parler de quelques-uns des Theriaults qui ont faite une différence dans leur vie.

## “La migration de la famille Thériault au Madawaska”

D'abord, quelques notes à propos de ma présentation ce matin.

1. Aujourd'hui, au lieu de vous parler dans notre langue française classique, je va vous parler dans notre langue du Madawaska, un peu plus informale.
2. Quand nous parlons du Madawaska, nous parlons de la région qu'ont peu voir dans **Figure 1**, la région qui a été contestée par les États-Unis et l'Angleterre après que la frontière a été mit en place par le traité de Paris en 1783 à la fin de la Révolution américaine. C'est la région qu'ont appelle l'Acadie des terres et forêts: un petit morceau du Québec, le nord-ouest du Nouveau-Brunswick et une partie nord-est du Maine. C'est le Madawaska que le Père Thomas Albert parle dans son « Histoire du Madawaska ».
3. J'ai besoin d'expliquer les différentes façons d'écrire notre nom de famille que j'emploi dans les brochures que vous avez. Quand nous parlons de la grande famille Terriot, c'est-à dire, tous les descendants de Jehan et Perrine Terriot, j'emploi l'épellation: TERRIOT qui inclut toutes nos cousins de la Louisiane et d'autres qui épelle leurs noms de famille différemment.
4. Enfin, c'est assez difficile de parler de tous les membres des 15-16 générations de notre famille en particulier, quand que plusieurs emploi le même nom. Par exemple le nom 'Joseph'. Aujourd'hui nous allons parler de trois Joseph : le père qui était fils de Germain et qui est né en 1695 à Grand-Pré, Acadie; son fils, Joseph, né en 1723 qui a migré a Caraquet, et son petit-fils, Joseph, qui a migré a St Basile. Donc, pour nous autres aujourd'hui ont va parle du fils, Joseph-2 qui a monté a Caraquet, et le petit-fils, Joseph-3 qui ses s'installé a St Basile.

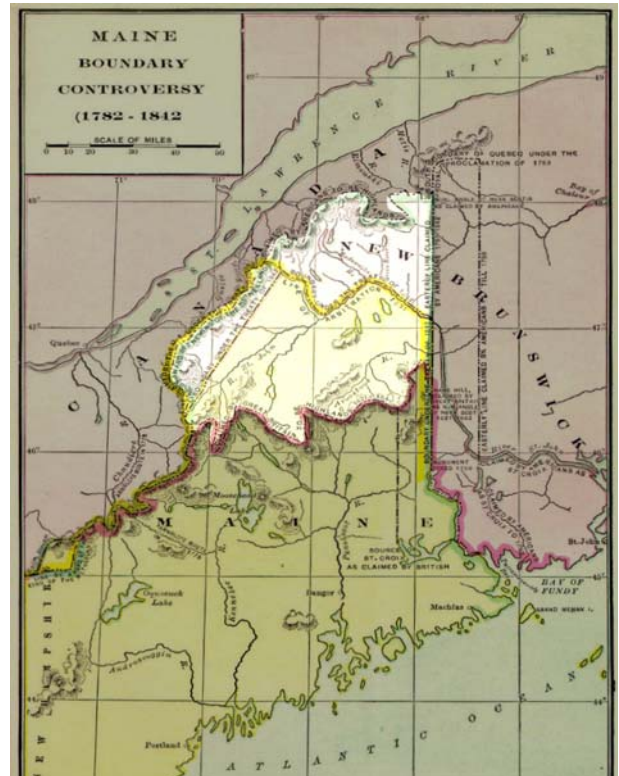


Figure 1. Controverse de la frontière internationale.

## “La migration de la famille Thériault au Madawaska”

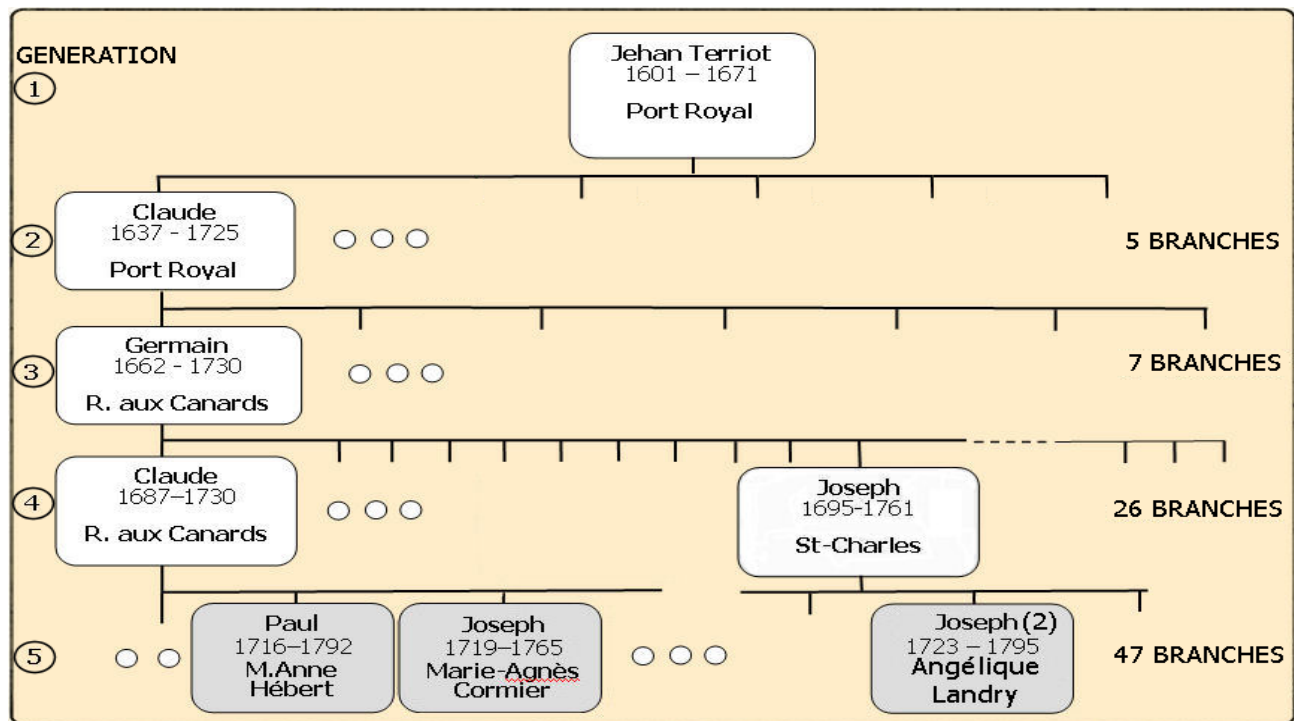
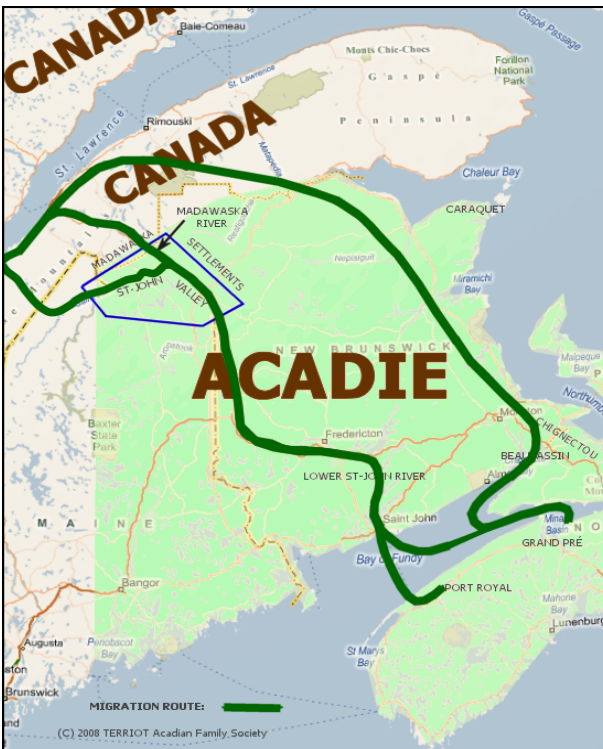


Figure 2. Généalogie de la famille Thériault du Madawaska.

Je va commencer en vous présenté les personnes de cette parti de l'histoire des Thériault du Madawaska. Comme vous voyer sur **Figure 2**, il y avait seulement 47 hommes dans la cinquième génération de la famille Terriot. La famille commençait juste à grandir. Des 20 Theriault qui ont venu s'établir au Madawaska avant 1900, toute était descendants de seulement trois de ces 47 hommes de la cinquième génération. C'est trois étais : Paul et son frère, Joseph, qui était tout deux, les fils de Claude; et le troisième qui était Joseph-2 fils de Joseph. Tous étaient descendants de Germain, le fils de Claude et petit-fils de Jehan, père de toutes les Terriot en l'Amérique du nord. La 5ème génération de la famille Terriot ces passé durant les années 1715 à 1785. Alors, ces trois branches représentent juste 6% de la famille Terriot; une très petite partie de la famille.

Pour ces deux frères, Paul et Joseph et leur cousin Joseph-2, et leurs familles, leurs années durant le Grand Dérangement ont été vraiment difficiles. En 1759, les deux frères Paul et Joseph ont partie avec leurs grandes familles de Beaubassin en Acadie pour se rendre au Bas-Canada en employant les routes marquer sur **Figure 3** des-sous.

## “La migration de la famille Thériault au Madawaska”



**Figure 3. Routes de migration acadienne au Bas-Canada.**

Nous savons que Joseph a pris 11 mois pour voyager à travers les forêts du Nouveau-Brunswick et du Québec avant son arrivée enfin. Dans le même temps, leur cousin Joseph-2 qui était au sud du Nouveau Brunswick a perdu sa première femme, Angélique après avoir eu leur seul enfant, un fils qu'ils ont nommé Joseph-3 en 1745. En 1754, Joseph-2 s'est remarié avec Marie-Josèphe Girouard et en 1786, ils sont déménagés à Caraquet en la nouvelle province du Nouveau-Brunswick où ils ont aidé à fonder le village de Caraquet. Son fils, Joseph-3 et sa femme, ont choisi de rester dans le bas St Jean jusqu'en 1790, l'année où il décide de déménager au Madawaska apportant avec lui, sa famille de douze enfants. En le temps, Joseph-3 avait 41 ans.

Donc, en parlant de la migration des Thériault au Madawaska, nous reviendrons sur ces trois cousins parce que c'est seulement ces trois branches qui sont représentées au

Madawaska. Je va parler plus de ces trois hommes durant ma présentation.

### DÉBUTS DU MADAWASKA

Comme montré sur **Figure 3**, le Madawaska était au commencement, le coin nord-ouest de l'Acadie. Plus tôt dans les années 1700, il n'y avait pas beaucoup d'intérêt dans cette région parce que l'Angleterre et la France étaient plus occupés avec les régions plus ouvrit au Saint-Laurent et l'Atlantique. Mais, lorsque la colonie du Nouveau-Brunswick a été crée en 1784, les Anglais étaient plus intéressés à peupler les régions du sud pour la même raison. En même temps, les Acadiens ont commence à aimer cette place que personne aimait et ont commencé à venir au Madawaska en 1785, un an après la fondation du Nouveau-Brunswick. Donc, les premiers à venir au Madawaska était les Acadiens du Bas-Saint-Jean. Un an plus tard quelques familles canadiennes-françaises du Bas Canada sont venues s'établir a St-David et St-Basile. Pour expliquê, le Bas Canada était la partie du Québec d'aujourd'hui qui est sud du fleuve St. Laurent.

Donc, le Madawaska est devenu un «melting-pot» pour les Acadiens et leurs cousins canadiens-français dont beaucoup étaient descendants des Acadiens qui avaient fui au Québec au temps du Grand Dérangement en 1755; un exemple; les deux frères, Paul et Joseph qui ont montés au Québec.

Après son arrivée à Québec, Paul et Joseph ont pu louer des terres des seigneurs pour cultiver. En ces jours, le système économique du Bas-Canada était un système

## “La migration de la famille Thériault au Madawaska”

---

seigneurial. Le terrain appartenait à la noblesse et était loué aux paysans qui cultivaient la terre pour gagner leur vie. Ce n'était pas le cas pour Joseph-3 et ses enfants à St-Basile qui, avec les autres Acadiens avait apporté leurs cultures et coutumes acadiennes avec eux-mêmes. Les habitants acadiens étaient capitalistes; qu'ils appartenaient et travaillaient leurs terres comme ils le faisaient en l'Acadie et pas seulement pour gagner leur vie mais pour échanger ou vendre un surplus et comme ça, avancer leur richesse. Les anciens Acadiens faisaient un commerce vigoureux avec les Anglais, les Français et surtout la colonie de Massachusetts avant la révolution américaine.

Il y avait une autre différence entre les Acadiens et les Canadiens français; les Acadiens avaient l'habitude de prendre leurs décisions en semble en s'organisant sous un simple gouvernement de représentants. En Acadie, sauf pour les premières années au temps du seigneur d'Aulnay, tout simplement, la noblesse n'était pas là pour prendre des décisions. Donc, ces deux différences importantes attireraient beaucoup au Madawaska.

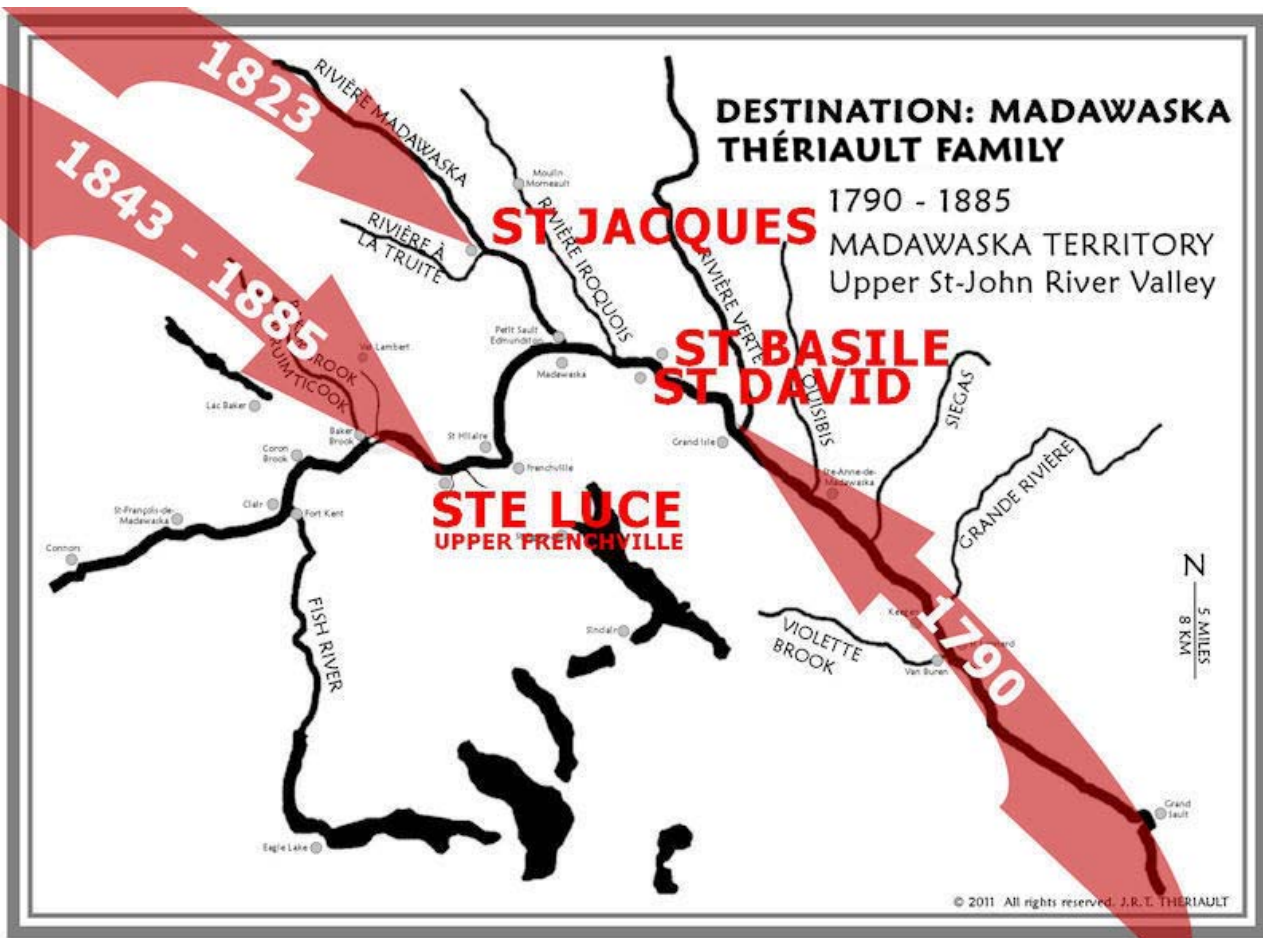
Après la révolution américaine, le Madawaska est devenu un «no man's land», parce que les États-Unis n'étaient pas en accord avec l'Angleterre à propos de la ligne internationale mise en 1783 avec le traité de Paris. Comme montré sur **Figure 1**, les Américains croyaient la ligne était plus vers le nord, comme montré par la LIGNE BLEUE et pour les Anglais, la ligne était vers le sud, comme montré par la LIGNE ROUGE. En 1842, le traité Webster-Ashburton a établi la ligne au milieu de ces deux positions; la ligne que nous avons aujourd'hui.

### SOMMAIRE DE LA MIGRATION

Comme **Figure 4** dessous nous montre, la migration Theriault au Madawaska s'est faite en trois événements:

- Le premier événement était l'arrivée de Joseph-3 au Madawaska, qui en 1790 a monté du sud du Nouveau Brunswick et est devenu un fondateur du village de St-Basile;
- Le deuxième événement était l'arrivée de Charles, 30 ans plus tard, en 1823. Charles était le petit-fils de Joseph qui, en 1759, s'étaient fuit de l'Acadie au Bas-Canada avec sa famille. Charles était le premier descendant acadien pour s'installer à Saint-Jacques sur la rivière Madawaska.

## “La migration de la famille Thériault au Madawaska”



**Figure 4. Migration des Thériault au Madawaska.**

- o 1790: Famille de Joseph-3 Thériault arrive à St Basile/Rivière Verte.
- o 1823: Charles, descendant de Joseph et sa femme, Léocadie arrive à St Jacques.
- o 1843-1885: Descendants de Paul & Joseph arrive à Ste Luce, et autre habitations sud de la rivière St Jean.

• Le troisième évènement (comme **Image 5 dessous** nous montre) s'est faite en un groupe de 18 migrations commençant vingt ans plus tard, en 1843. Ces migrations ont continué pour 40 ans: quinze des pionniers étaient descendants de Paul et trois qui étaient descendants de Joseph, presque toute ont migré dans le ouest du Madawaska et les partie sud de Frenchville, Fort Kent et Van Buren avec un ou deux pionniers que se sont placé du côté canadien.

Alors maintenant, examinons les trois parti ou événements de la migration en détails.

## “La migration de la famille Thériault au Madawaska”

### THERIAULT SETTLERS OF THE MADAWASKA TERRITORY: 1785-1885 PIONNIERS THERIAULT DU TERRITOIRE MADAWASKA: 1785-1885

**SUMMARY OF MIGRATIONS BY VILLAGE:** Frenchville: 9; St Francois: 2; St Jacques: 2; St Basile: 2; Caribou: 1; Fort Kent: 1; Daigle: 1; Van Buren: 1; Wallagrass: 1)

GENERATION	2	3	4	5	6	7	8	9
------------	---	---	---	---	---	---	---	---

#### MIGRATIONS

**Legend: Settler[Archive Record ID] & Spouse (Place, Year)**

1	Claude	Germain	Joseph-1	Joseph-2	Joseph-3 [1408] & Madeleine Thibodeau (ST BASILE, ca 1790)			
2	Claude	Germain	Claude	Joseph	Charles	Charles[62] & Marie Léocadie Jouvin (ST JACQUES, ca 1823)		

**1842: Webster-Ashburton Treaty sets international boundary; 1843: Sainte Luce Parish, Upper Frenchville, Maine founded**

3 -1	Claude	Germain	Claude	Paul	Jacques-Jean	Prosper	Thomas [1602] & Elizabeth Nadeau (FRENCHVILLE, ca 1843)	
3 -2	Claude	Germain	Claude	Paul	Jean	Vincent	Thomas [13169] & Constance Grondin (ST JACQUES, ca 1843)	
3 -3	Claude	Germain	Claude	Paul	Jean	Vincent	Bernard [13113] & Gènereuse Bernier (VAN BUREN, ca 1845)	
3 -4	Claude	Germain	Claude	Paul	Jacques-Jean	Thomas	Georges [2151] & Delina Nadeau (FRENCHVILLE, ca 1851)	
3 -5	Claude	Germain	Claude	Paul	Jean	Vincent	Charles [13125] & Sara Lamarre (FRENCHVILLE, ca 1853)	
3 -6	Claude	Germain	Claude	Paul	Jacques-Jean	Prosper	Charles [9636] & Elizabeth Charette (FRENCHVILLE, ca 1858)	
3 -7	Claude	Germain	Claude	Paul	Jacques-Jean	Thomas	Achille [3497] & Marie Lang (FRENCHVILLE, ca 1860)	
3 -8	Claude	Germain	Claude	Paul	Jacques-Jean	Olivier	Pierre [3925] & Marguerite Lavoie (DAIGLE, ca 1860)	
3 -9	Claude	Germain	Claude	Paul	Jacques-Jean	Thomas	Lambert [13132] & Olive Nadeau (FRENCHVILLE, ca 1861)	
3 -10	Claude	Germain	Claude	Paul	Jacques-Jean	Thomas	Adolphe [3503] & Marie Marquis (FRENCHVILLE, ca 1863)	
3 -11	Claude	Germain	Claude	Joseph	Anselme	Joachim	Charles [1956] & Sophie Emery (WALLAGRASS, ca 1864)	
3 -12	Claude	Germain	Claude	Paul	Jacques-Jean	Thomas	Octave [3505] & Angèle Charette (ST FRANCOIS, ca 1865)	
3 -13	Claude	Germain	Claude	Joseph	Anselme	Joachim	Francois 'Bonhomme' [1954] & Philomene Malenfant (CARIBOU, ca 1872)	
3 -14	Claude	Germain	Claude	Paul	Jacques-Jean	Prosper	Thomas [9641] & Amidée Pelletier (ST FRANCOIS, ca 1879)	
3 -15	Claude	Germain	Claude	Paul	Jacques-Jean	Jean-Jacques	Olivier	Joseph [11117] & Artémise Lajoie (ST BASILE, ca 1854)
3 -16	Claude	Germain	Claude	Paul	Jacques-Jean	Thomas	Antoine	Octave [3515] & Marie Roy-Voisine (FRENCHVILLE, ca 1861)
3 -17	Claude	Germain	Claude	Joseph	Jacques-Léon	Jacob Jacques	Charles	William [7072] & Anastasie Bouchard (FRENCHVILLE, ca 1867)
3 -18	Claude	Germain	Claude	Paul	Jacques-Jean	Jean-Jacques	Magloire	Michel [1187] & Marie Boutot (FORT KENT, ca 1870)

Figure 5. Pionniers Thériault au territoire Madawaska: 1785-1885

## “La migration de la famille Thériault au Madawaska”

---

### MIGRATION À ST BASILE

La migration au Madawaska, en générale, est commencée par les Acadiens en 1785 quand ils sont embarqués dans leurs canots sur la rivière St-Jean pour monter. Mais pour les Thériault, Joseph-3 et Marie-Madeleine, ils sont décidés de monter plus tard que les autres acadiens en 1790. Deux ans après, St Basile est fondé. A ce temps, plusieurs des enfants de Joseph-3 étaient assez vieux pour se marier et commencer leur famille. Ils n'ont pas perdu grand temps avant qu'ils ont commencé à claie leurs terres alentour Sainte-Anne-de-Madawaska, Rivière-Verte; et de l'autre côté de la rivière à Grand Isle, Lille et Van Buren, d'aujourd'hui. Les Theriault de cette partie du Madawaska sont pas mal tous des descendants de Joseph-3. Ces Thériault ont une parenté avec les Thériault de Caraquet en cause de la parenté entre les pionniers Joseph-2 qui était fondateur de Caraquet and son fils, Joseph-3 qui était fondateur de St Basile.

En vous racontant l'histoire de ces migrations, j'aimerais vous faire connaitre ceux des Theriault du Madawaska qu'ont dirait qu'ils ont faite une différence durant leur vie. Bien sûr, il faut qu'ont donne hommage à les hommes et les femmes qui ont eu le courage de faire ses long voyage, avec leurs enfants, pour venir au Madawaska et ouvrir des nouvelles terres. C'était une grosse ouvrage pour commencer avec rien et de claie et cultiver des milliers d'arpents de terres; le développement de nouvelles industries comme les moulins, un peu avant le début de la révolution industrielle, quand tout était fait à la main. Comme ont dit : c'était de la misère noire. Rappelez-vous que l'éducation à ce temps, était seulement pour ceux qui étaient privilégiés. Common montré dans la table de **Figure 5**, ces hommes Theriault et leurs femmes sont montre en bleu. Pour moi, ce sont les Theriaults les plus distinguée de notre famille.

Mais il n'avait un peu d'autre qui a faite une différence. Pour St Basile, il y avait les deux petits-fils de Joseph-3, Bénonie et Régis qui ont construit un des premiers moulins au Madawaska. En 1838, le Père Langevin, curé de St Basile, a informé l'évêque de Québec que Régis (qu'ils l'appelaient «le Capitaine») et son frère, Bénonie demandait la permission de construire un moulin sur la terre qu'ils louaient de la paroisse sur la rivière Iroquois à l'endroit montré sur **Figure 6**. Ils voulaient aussi bâtir un moulin à farine et un moulin cardage de laine. Selon les historiens du temps, les frères Thériault étaient parmi les hommes d'affaires les plus importants du Madawaska durant le 19ème siècle. Le moulin produisait des exports de bois et de farine jusqu'en 1887 quand que le moulin est détruit par un feu. Avant qu'il soit détruit, le moulin avait été hérite par Léвите Thériault, petit-fils de Bénonie, qui faisait marcher le moulin jusqu'au temps qu'il brûle en 1887. Léвите a produit le bois pour bâtir l'Hôtel Dieu des Religieuses Hospitalière de Saint-Joseph en St Basile en 1878.

## “La migration de la famille Thériault au Madawaska”



Figure 6. Site des moulins de Régis & Bénonie Thériault (1839-1887) à St Basile sur la rivière Iroquois à Route 144 d'aujourd'hui montré par étoile blanche. (« Le site projeté pour la construction des moulins se trouve borné « du côté sud par Joseph Martin et du côté nord par la route qui se trouve entre la terre de votre Grandeur et celle d'un nommé Antoine Bellefleur ». Ref: Lettre du curé A. Langevin à Mgr Signay, le 8 décembre 1838, AAQ. « St Basile, Berceau du Madawaska 1792-1992. »)

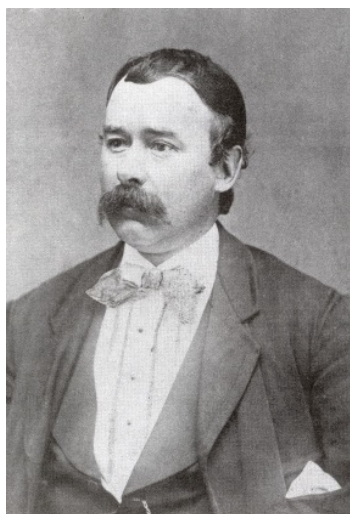


Figure 7a. Honorable Léville Thériault (de “Biography at the Dictionary of Canadian Biography Online”)

En parlant de Léville, petit-fils de Bénonie, lui aussi a faite une différence durant sa vie. Il est né en 1837, fils de François-Régis Thériault et Julie Ringuet et il a étudié au Collège de Sainte-Anne-de-la-Pocatière au Bas-Canada. Montré en **Figure 7a**, il était une figure politique au Nouveau-Brunswick au cours de la seconde moitié du 19<sup>ème</sup> siècle. Il était le premier représentant natif du comté de Victoria et le comté de Madawaska et il a été membre de l'Assemblée du Nouveau-Brunswick de 1886 à 1894.

Il a travaillé avec les Religieuses Hospitalières de Saint-Joseph pour aider à construire leur hôpital en 1876 et a fourni le bois de construction pour l'hôpital de ses moulins. Le jour de l'incendie en 1887 qui a détruit ses moulins, le ‘Daily Telegraph’ a intitulée « Les moulins de Léville Thériault, un homme bien connu dans le monde financier au Nouveau-Brunswick, ont été rasés par le feu. »

En 1892, il était donneur de l'une des cloches d'un carillon de trois cloches érigées pour le 100<sup>e</sup> anniversaire de St-Basile.

## “La migration de la famille Thériault au Madawaska”

---

Il a été commissaire d'école et plus tard a été nommé juge de paix. Il était le fondateur et le lieutenant-colonel du 1<sup>er</sup> bataillon de la milice Madawaska. Contrairement à d'autres Acadiens, il a soutenu la Common Schools Act de 1871 qui a aboli d'abord l'école de l'église au Nouveau-Brunswick et l'a remplacé avec un système d'écoles communes» dirigés par le gouvernement. La loi a été modifiée à la suite avec un système scolaire commun religieuse et laïque. Lévite est décédé à Grand-Ruisseau dans le comté du Madawaska, à l'âge de 59 ans.

Et enfin, il y a un autre membre de cette branche de la famille qui a faite une différence durant sa vie. Il est né de l'autre côté de la rivière à Grand Isle, un arrière petit-fils de Joseph-3 et Marie-Madeleine. C'était Patrick Therriault, né en 1875. Il a fini ses études au Collège Sainte-Marie de Van Buren en 1894. Il pouvait parler français et anglais parfaitement et a commencé sa carrière politique en 1904 comme Représentant pour l'État du Maine et, plus tard, un Sénateur de l'État pour plusieurs années. Le sénateur Therriault, montré sur **Figure 7b** était un défenseur des droits des Acadiens et a été très actif dans les affaires acadiennes. Il était le conférencier au Congrès acadien à Saint-Basile en 1908. Après ça, il s'est intéressé à l'histoire de la région du Madawaska et a commencé à écrire des notes historiques du Madawaska. Plus, quand que Prudent Mercure est mort, M. Patrick Therriault a acheté les notes historiques écrit par Prudent sur l'histoire de la région. Plus tard, il a donné sa collection de notes de recherche au Père Thomas Albert et lui a donné une commission pour écrire l'histoire du Madawaska. Sa fait que, c'est en cause de Patrick, que aujourd'hui nous avons 'Histoire du Madawaska' qui a été publié en 1920.



**Figure 7b. Senator Patrick Thériault (Photo courtoisie Archives des Reli-gieuses Hospita-lières de St Joseph)**

En sa position comme dirigeant au Madawaska, il a été responsable pour avoir organisé un projet international pour construire le premier pont de la vallée supérieure St Jean, celui, à Van Buren et St-Léonard.

Donc, c'est ainsi que la première migration du Madawaska arriva et ce sont les personnes associées à cette migration.

## “La migration de la famille Thériault au Madawaska”

---

### MIGRATION À ST JACQUES



**Figure 8. Une des première maison bati par les premier pionniers. (Courtoisie de CDEM, Université de Moncton at Edmundston, NB.)**

La deuxième migration était celle de Charles Terriau en 1823. Charles, était le petit-fils de Joseph et Agnès Cormier qui ont monté au Bas-Canada en 1759. Charles, le petit fils, était sans doute attiré par l'idée de pouvoir appartenir ses terres et donc a choisi de descendre du Bas Canada a la vallée supérieure Saint-Jean avec son épouse, Marie-Léocadie Jouvin pas longtemps après leur mariage. Leur voyage a commencé avec 50 kms de portage avant d'arriver au Lac Témiscouata où ils ont pu faire du canoë le reste de la route a la rivière Madawaska a Saint-Jacques d'aujourd'hui. Charles s'est établi sur sa terre en coupant quelques arbres et a construit sa première maison comme montré sur **Figure 8**, sur le bord ouest de la rivière Madawaska au nord de l'embouchure de la Rivière à la Truite marqué par l'étoile blanche sur **Figure 9 dessous**. Les fêtes de Noël approchaient quand leur fils, Dolphis est né. Quatre ans plus tard, les deux beaux-frères de Charles, Pierre Plourde et Jean St-Onge et leurs épouses, ont déménagé de Kamouraska pour se joindre avec eux. Comme **Figure 9 dessous** nous montre, sa terre de 170 arpents (montré en rouge) couvrait une grande partie du centre au-

jourd'hui de Saint-Jacques. Son fils, Dolphis Theriault a donné un morceau de sa terre pour l'église paroissiale en 1860. Jean St-Onge, oncle de Dolphis a fourni le morceau pour le cimetière de la paroisse. Sa fait que quand vous marchez ou vous conduisez dans le centre de Saint-Jacques, vous traversé la terre qui a été claire par Charles et plus tard, qui faisait partie de ses terres et les terres de ses fils au milieu des années 1800.

Maintenant, ont va parler de ceux qui ont fait une différence et il faut qu'ont commence avec Pierre Plourde parce que même si il n'était pas un Theriault, les choses qu'il a faite était important à ces Theriaults.

## “La migration de la famille Thériault au Madawaska”



**Figure 9. 1848. Premières concessions de terres des Thériault en St Jacques imposé sur un photo satellite du paysage actuel d'aujourd'hui.**

Vers 1840, Pierre Plourde a construit le premier moulin dans cette partie du Madawaska sur la rivière Iroquois comme montré sur **Figure 9**. La famille de Dolphis Theriault et celles des Plourde et des Morneault étaient une grande famille qui travaillait ensemble dans les affaires de bois, et de moulin de St Jacques et Moulin Morneault.

Comme un exemple de l'amour entre ses familles, quand que Dolphis a perdu sa femme Christine après que leur dernier fils, Adolphe est venu au monde, il a placé son fils, Joseph âgé six ans et sa fille Claudia avec la famille de sa cousine, Caroline Plourde et son mari, David Rousseau. Plus tard, les Rousseau a eu un autre enfant adoptif, Philius Morneault quand que son père, Pascal est mort à un jeune âge. Donc, Joseph et Philius ont été élevés ensemble. Ils ont tous deux appris la construction et la marche des moulins de leur père adoptif, David Rousseau, un «Capitaine» bien connu et accompli dans les affaires de moulins au Québec et un gendre de Pierre-Plourde.

Ainsi, Joseph et Philius ont grandi ensemble comme frères et ont travaillé ensemble jusqu'au temps que Joseph se soit marié. Plus tard, Joseph s'est décidé de construire son moulin à Baker Brook en 1907.

Après que les moulins de Pierre Plourde ont été hérités par Charles et Philius Morneault, le petit hameau qui était connu sous le nom « Plourde Office » est devenu connu sous le nom Moulin Morneault où Joseph Theriault a été élevée du temps

## “La migration de la famille Thériault au Madawaska”

qu'il avait six ans. Joseph s'est marié avec Théogénie Ouellet de Ste Rose du Déglée plus tard.

Vous pouvez voir leur portrait de noces dans **Figure 10**. Joseph a construit sa maison de l'autre bord du chemin de la maison de Pierre Plourde où lui et Philius ont été élevés. Là, Joseph et sa femme, Théogénie ont élevé leur famille de douze enfants.

Les travaux de moulins étaient durs et souvent dangereux. En 1907, le plus vieux fils de Dolphis, Vital a été tué en remplaçant une meule (pesant une tonne et demi) au moulin à farine des Morneault. Nous pourrions voir ces points d'intérêt dans notre tour de St Jacques et du Moulin Morneault demain.



**Figure 10. 1882. Théogénie & Joseph Thériault photo de noces. (Photo de la Société de la famille acadienne Terriot)**



**Figure 11. 1909 - Fred Morneault & Joachim Thériault en jeux de '45' comme écrit par Pélagie Thériault Morneault.**

Comme Joseph Thériault et Philius Morneault, une autre paire d'amis qui était bien connu était

Joachim, fils de Joseph Thériault et son cousin et bon ami, Fred Morneault, qui était le fils de Charles Morneault. (**Voyez Figure 11**). Poussé par ces géants et d'autres comme eux, l'industrie du bois a grandi dans l'une des principales industries du Madawaska.

Joseph a apporté sa connaissance des moulins à Baker Brook, où il a bâti un moulin en 1907 après avoir déménagé sa famille du Moulin Morneault. Bien que Baker Brook avait aussi le moulin Don Fraser de 100 hommes, qu'ils sciaient du bois seulement pour exportation et n'étaient pas la pour les habitants du village. Aussi, il n'y avait pas de moulin à farine. Alors Joseph a bâti son moulin pas loin du village et s'est mit à travailler pour les gens de Baker Brook, Saint-Hilaire et les autres villages alentour. Malheureusement, Joseph est devenu malade cinq ans plus tard et a

demandé son fils, Joachim de prendre son moulin. Joseph est mort à l'âge 56 ans en 1915. La famille Joachim Thériault a fait marcher le moulin jusqu'à 1947.

## “La migration de la famille Thériault au Madawaska”

En 1925, l'église de Saint-Cœur de Marie de la paroisse de Baker Brook est bâtie. Colonel Jesse Wheelock Baker, petit-fils du fondateur de Baker Brook, John Baker a fourni le bois pour construire l'église et Joachim Thériault a scié le bois à son moulin ou d'un moulin transportable qui il faisait marché dans le bois ou les arbres ont été coupés.

Donc, Joachim un jour en 1925 se préparait pour scier le bois pour l'église. Il a essayé de mettre son moulin transportable en marche, mais il ne pouvait pas le faire marcher. Après avoir travaillé sur le moulin pour plusieurs journées, son Curé Père Lagacé lui a donné un paquet de médailles religieuses pour installer sur sa machine et lui a dit : "Crank, moi ça Joachim!" Donc, Joachim en riant un peu, y dit «Bien mon Père, sa fait 15 jours que je crank sa. Il veut pas marché! » Père Lagacé, un peu impatient avec son Joachim y dit "Joachim va et fait comme je te dit". Donc, Joachim est retourné à sa machine et a fixé les médailles au moteur. Il engage le moteur et sa prend toute suite... pas aucune hésitation. Content de ca, Joachim certainement à remercier son bon Dieu et s'est mit à préparer le bois de fondation en temps pour la construction. "Le Madawaska", la gazette locale, a publiés en 2009 l'histoire conté par l'ami de Joachim, Monsieur William Cyr. Joachim avait 39 ans au temps que l'église s'est bâti en 1925.

Le moulin de Joachim a finalement été remplacé par le moulin JD Irving très moderne qui est là aujourd'hui. Pour l'histoire complète de la famille de Charles Thériault de St Jacques et Baker Brook, lisez mon livre "Destination: Madawaska", publié en 2009 par la Société historique du Madawaska. Cette après-midi, nous parlerons un peu plus des moulins de Baker Brook sur notre petite tour de Baker Brook.

Il a aussi l'histoire d'Adolphe, le frère de Joseph et sa sœur, Pélagie.

Adolphe Thériault comme les autres, était bûcheron (lumberjack) et un habitant. Pas satisfait avec l'ouvrage dans les années de 1890, il s'est descendu à Nashua, New Hampshire en 1892. La famille comprend que la destination originale d'Adolphe était beaucoup plus loin à l'ouest, mais sa femme est tombée très malade comme ils approchés Nashua, New Hampshire. Donc, Adolphe est arrêté là pour permettre Hermine, sa femme de reprendre sa santé. Là, il a pris un emploi à creuser les canal pour la Pennechuk Water Works Company. C'était de la bonne ouvrage et sa payais bien. (Voyez **Figure 12** pour une photo de sa famille) Au cours du temps de sa carrière de plus de 20 ans, il est devenu surintendant de la compagnie.

Son fils Marcel, après avoir finit sa petite école, s'est décidé de pas continuer avec ses études secondaires. Il a prit



**Figure 12.** ca1900 – Famille de Adolphe Thériault à Nashua, NH. (g-d) Hermine (Plourde), fils Marcel et Adolphe.

## “La migration de la famille Thériault au Madawaska”

une job comme un ‘electric meter reader’. Pas longtemps après, il tombe en amour avec Anita Jodoin, une belle fille de Nashua qui faisait ces études a une école privée a Montréal. Ces parent n’était pas trop en faveur de ce Marcel qui n’été pas trop instruit. En voyant ca, Marcel s’est décidé de descendre a Boston durant la vacance de Noel pour parle au professeur a l’Université de Boston. Il voulait lui eu dire qu’il voulait entre en leur École de Droit. En premier, il lui on dit que s’était pas possible. Il y avait pas aucune manière qu’il pourrait entre sans son diplôme de grande école. Marcel a continue a lui eu parle and en fin, il ont vue qu’il s’en allait pas. Une grande histoire mit courte, Marcel est gradué a la tête de sa classe de 1914, « magna cum laude ».

Dans l’édition de Avril 1914 du Journal ‘Bostonia’ de l’Université de Boston, le doyen de la Faculté de droit, Homer Anders, dans son rapport annuel écrit:

*"... M. Marcel Thériault, de Nashua, NH, a été nommé en tête de la section « Common Law Practice and Pleading » dans l’École du droit. M. Thériault, alors qu’il était étudiant ici, a gagné l’amitié et l’estime de ses camarades et la faculté. "*

Peu après avoir commencé à l’université, Marcel a marié son Anita et ils ont commencé leur famille. Leur premier fils, George a poursuivi des études de sociologie à Dartmouth et a reçu un de ses deux degrés de l’Université de Harvard. Il a poursuivi sa carrière comme professeur de sociologie. Une grande partie de ses recherches et travaux publiés était sur la culture de la société franco-américaine.



**Figure 13.** 1921. Nashua, NH. (l-r) Rose & Josephine (Soeur St- Charles) Morneault avec oncle Adolphe Thériault.

En les années qui approchent 1920, Adolphe a appelé sa sœur Pélagie au Moulin Morneault pour voir si qu’elle pouvait envoyer une de ses filles, Rose pour prendre soin de sa femme qui était très malade. En ce temps, une autre des filles de Pélagie, Joséphine, qu’ils appelaient «Josée», enseignait dans les écoles de St Jacques et était en vacances d’été. Donc, Josée a joint sa sœur Rose pour l’été pour aider leur bien-aimé Oncle Adolphe. (Voir **Figure 13.**) Cet été, Josée a développé un amour et une profonde admiration pour les infirmières qui s’occupaient de sa tante Hermine et a arranger d’entrer à l’École St Joseph de Nursing (à Nashua, NH) en l’automne. Deux ans plus tard, elle obtient son diplôme et a commencé ses travaux d’infirmière à Mass General Hospital de Boston. Peu de temps après, elle a reçu une bourse pour étudier radiologie à l’École Gradwohl St Louis, Missouri en 1931. Après ses études, elle avait prévu de retourner à Boston pour sa carrière en soins infirmiers mais son père, Charles lui a demande de retourner chez-eux parce que sa mère était bien malade. Tout en prenant soin de sa

## “La migration de la famille Thériault au Madawaska”

---

mère Pélagie, elle a reçu un appel à une vocation religieuse. En ce temps là, sa plus vieille sœur, Lucie maintenant "Soeur Morneault" était la Supérieure de l'Hôtel-Dieu de St-Basile. Après la mort de sa mère, Josée s'est décidé de consacrer sa vie aux Religieuses Hospitalières de St Joseph a St Basile. Après avoir pris ses vœux comme Soeur St Charles, elle a organisé et dirigé une école d'infirmières et au même temps, à aider à introduire la radiologie aux hôpitals de St Basile et Edmundston.

Le temps ne nous permet pas une plus complète présentation de cette histoire importante. Le Société de la famille acadienne Terriot a été honoré quelques années passe quand Marcia Theriault, petite-fille de Marcel qui nous a donne deux enregistrements audio importants faite par Soeur St Charles qui racontent l'histoire de son bien-aimé Adolphe Thériault et sa famille, et l'histoire de sa vie au Moulin Morneault, sa carrière d'enseignante, carrière de soins aux États-Unis et enfin sa vocation avec les Religieuses Hospitalières de Saint-Joseph. J'espère de pouvoir publier cette histoire de Josée, la fille de Moulin Morneault.

A parts des filles de Pélagie Thériault et Charles Morneault qui se sont distingués dans leur vie, il avait aussi la fille et petite-fille de Joseph Theriault, qui ont consacré leur vie à travailler pour les Religieuse Hospitalières de Saint-Joseph. La fille de Joseph est Soeur Jeanne D'Arc Thériault (qui est née Almida), et la petite-fille est Soeur Marie-Ange Thériault, fille de Joachim. Sœur Marie-Ange est retraité avec les Religieuses Hospitalières à Saint-Basile.

### MIGRATION À STE LUCE & RÉGION SUD DE ST-JOHN RIVER

La troisième et dernière migration a commencé une vingtaine d'années plus tard, en 1843. Comme j'ai dit, cette dernière migration n'était pas seulement un pionnier, c'était un groupe de 18 pionniers qui ont arrivé durant une vingtaine d'années. De là, le traité Webster-Ashburton a été mit en place en 1842, et un an plus tard, le village de Sainte Luce avait grandit assez pour justifier leur paroisse et une église et d'abord la paroisse a été fondée. Cette même année, Thomas Theriault a été le premier à se déménagé au Madawaska et s'est marier avec Elizabeth Nadeau en la nouvelle paroisse de Sainte Luce et se sont installés là. Les autres 17 pionniers ont suit au cours des 40 prochaines années. Une grande partie de la migration Theriault à ce troisième évènement était de Sainte Luce et Frenchville. Mais ils n'ont pas toute été à Sainte Luce.

Regardons aux détails de la « Table de pionniers Theriault dans la région du Madawaska » en **Figure 5**. Le tableau montre chacun des événements de migration et dans le troisième évènement, ont liste chacun des 18 pionniers dans l'ordre de leur arrivée au Madawaska commençant en 1843 et finissant en 1879. Au dessus de la table, nous montrons les générations pour montrer la parenté entre les pionniers. Des 18 pionniers, 14 faisaient partie de la 8e génération et 4, était partie de la 9e génération. En comparaison, Joseph-3 était un membre de la 6ème génération tan-

## “La migration de la famille Thériault au Madawaska”

---

dis que Charles faisait partie de la 7e. Nous pouvons voir que de nombreux pionniers sont venus se joindre avec leurs frères ou leurs cousins.

Et maintenant, parlons des Theriaults du troisième événement de cette migrations qui ont faite une différence durant leur vie.

Un membre de cette branche était le Dr Louis L. Theriault, petit-fils de François «Bonhomme» Thériault, lui qui s’est migré de Rimouski, QC pour Caribou en 1872. Louis est né et a été instruit à Van Buren, où il a étudié au Collège de Sainte-Marie. Plus tard, il est entré au Jefferson Medical College de Philadelphia et a reçu son degré en 1918. Il a commencé sa pratique à l’hôpital St. Joseph à Philadelphia. Peu après, il est retourné à Van Buren et a ouvert une pratique qui couvrait de Fort Kent à Presque Isle.

En passant, pour ceux qui connaissent l'Honorable Charles Kenneth Theriault, le représentant pour l'État du Maine depuis 2008, il est un petit-fils de Charles et sa femme Sophie qui ont émigré en 1864 pour s'installer dans la région de Wallagrass en Fort Kent. Charles et Sophie sont le numéro 3-11 dans notre tableau de Theriault pionniers en **Figure 5**.

Donc, ceci est l'histoire de la migration de notre famille Theriault au Madawaska. Comme on a vu, ils ne sont pas venus en grand nombre. Un, nommé Joseph-3 est monte en 1790, et un deuxième, nommé Charles est venu en 1823 et enfin, quand la ligne a été établi, ils sont venus dans un group de 18 pionniers de 1843 jusqu'en 1879 pour finir la migration des Thériault au Madawaska.

On aimerait bien connaitre tous les membres de notre famille ici au Madawaska. Je suis certain qu’on trouverait bien beaucoup de Thériault qui a faite une différence en leur vie!

Sans connaitre tous les Thériault, il est évident que ces derniers ont joué un grand rôle dans la colonisation du Madawaska. J’espère vous avoir fait mieux comprendre l’importance de la famille dans la région du Madawaska, région de l’Acadie des terres et forêts.

Si vous connaissez d’autres membres de notre famille dans ces branches qui ont faites une différence, contacter nous a la Société de la famille acadienne Terriot en visitant notre site Web à **www.terriau.org**. Vous trouverez sur le site, l’adresse courriel et toutes les coordonnées pour nous rejoindre.